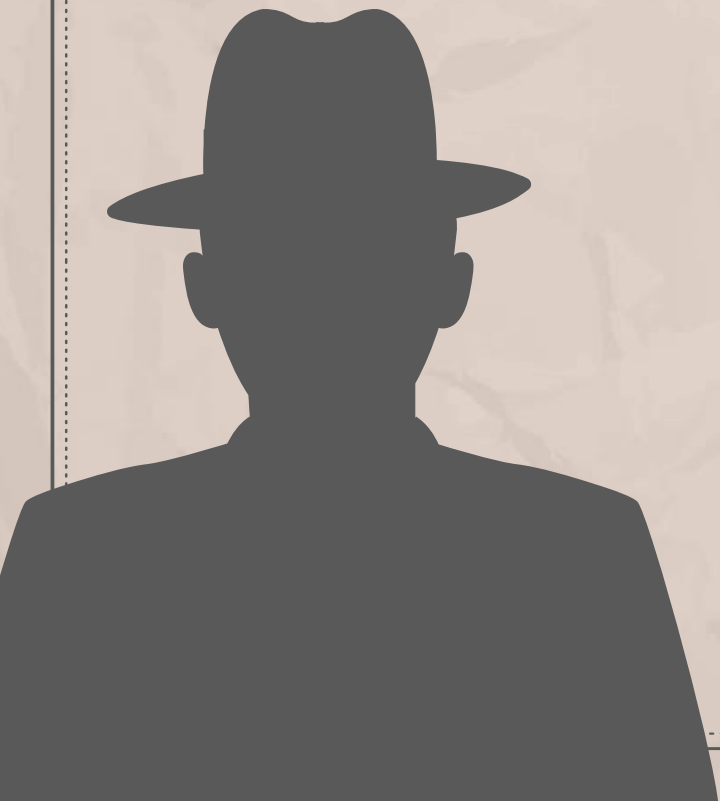




23 février 2023

Introduction au modernisme

**Littérature générale et comparée : méthodes et
pratiques**

(Pr. Marta Sabádo Novau)

Adrien Chiroux

**Doctorant en littérature générale et comparée
(UCLouvain)**



Plan

- 1** Qu'est-ce que le modernisme ?
Une période ? Des caractéristiques spécifiques ?
 - 2** Proposition de définition
 - 3** Modernism/e, Modernité, Avant-garde, Moderne
 - 4** Un nouveau sujet ? (Analyse de textes)
- 
- 



Qu'est-ce que le modernisme ?





- 
- Two stylized birds in flight, positioned on the left side of the slide. They are dark grey silhouettes with wings spread, facing right.
- Rainer Maria Rilke, *Les Carnets de Malte Laurids Brigge* (1910) – Allemagne
 - James Joyce, *Ulysse* (1922) – Royaume-Uni
 - Italo Svevo, *La Conscience de Zeno* (1923) – Italie
 - Virginia Woolf, *Mrs. Dalloway* (1924) – Royaume-Uni
 - André Gide, *Les Faux-Monnayeurs* (1925) – France
 - André Baillon, *Un homme si simple* (1925) – Belgique
 - Hermann Hesse, *Le Loup des steppes* (1927) – Allemagne
 - Fernando Pessoa, *Le Livre de l'intranquillité* (1913-1935) – Portugal
 - William Faulkner, *Le Bruit et la Fureur* (1929) - USA





The novel as a disguised lyric, a borrowed label for the experimentation of poetic spirits to express their feeling of self and world.

— Hermann Hesse (1921), cité en anglais dans Ralph Freedman,
The Lyrical Novel, Princeton, Princeton UP, 1971, p. vii.



- 
- Two stylized birds in flight, positioned on the left side of the slide. They are dark grey silhouettes with wings spread, facing right.
- Rainer Maria Rilke, *Les Carnets de Malte Laurids Brigge* (1910) – Allemagne
 - James Joyce, *Ulysse* (1922) – Royaume-Uni
 - Italo Svevo, *La Conscience de Zeno* (1923) – Italie
 - Virginia Woolf, *Mrs. Dalloway* (1924) – Royaume-Uni
 - André Gide, *Les Faux-Monnayeurs* (1925) – France
 - André Baillon, *Un homme si simple* (1925) – Belgique
 - Hermann Hesse, *Le Loup des steppes* (1927) – Allemagne
 - Fernando Pessoa, *Le Livre de l'intranquillité* (1913-1935) – Portugal
 - William Faulkner, *Le Bruit et la Fureur* (1929) - USA





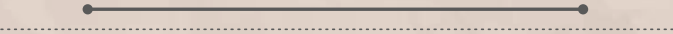
- Dorothy Richardson, *Pilgrimage* (1914) – Royaume-Uni
- Katherine Mansfield, nouvelles (1910-1923) – Nouvelle-Zélande
- Gertrude Stein, *The Autobiography of Alice B. Toklas* (1933) – USA
- ...





1.1. Une période ?





« Nes. Yo. »

— James Joyce, *Ulysses*



Une période ?

1890

Début théorique canonique

1914

Première Guerre Mondiale

1922

Annus mirabilis

1930

Fin théorique canonique

Une période ?

“at this moment the form of fiction most in vogue more often misses than secures the thing we seek. Whether we call it life or spirit, truth or reality, this, the essential thing, has moved off, or on, and refuses to be contained any longer in such ill-fitting vestments as we provide [...]”

- Virginia Woolf, “Modern Fiction” (1919/1925)

1890

Début théorique canonique

Crise du naturalisme et déclin des valeurs symbolistes

1914

Première Guerre Mondiale

1922

Annus mirabilis

1930

Fin théorique canonique



- 
- Two stylized birds in flight, one above the other, positioned to the left of the list.
- Rainer Maria Rilke, *Les Carnets de Malte Laurids Brigge* (**1910**) – Allemagne
 - James Joyce, *Ulysse* (**1922**) – Royaume-Uni
 - Italo Svevo, *La Conscience de Zeno* (**1923**) – Italie
 - Virginia Woolf, *Mrs. Dalloway* (**1924**) – Royaume-Uni
 - André Gide, *Les Faux-Monnayeurs* (**1925**) – France
 - André Baillon, *Un homme si simple* (**1925**) – Belgique
 - Hermann Hesse, *Le Loup des steppes* (**1927**) – Allemagne
 - William Faulkner, *Le Bruit et la Fureur* (**1929**) - USA



Une période ?

- Sartre : la modernité commence avec la génération de **1850**.
- Rimbaud : lettres du voyant de **1871**.

“at this moment the form of fiction most in vogue more often misses than secures the thing we seek. Whether we call it life or spirit, truth or reality, this, the essential thing, has moved off, or on, and refuses to be contained any longer in such ill-fitting vestments as we provide [...]”

- Virginia Woolf, “Modern Fiction” (1919/1925)

1890

Début théorique canonique

Crise du naturalisme et déclin des valeurs symbolistes

1914

Première Guerre Mondiale

1922

Annus mirabilis

1930

Fin théorique canonique

Une période ?

- Sartre : la modernité commence avec la génération de 1850.
- Rimbaud : lettres du voyant de 1871.

1890

Début théorique canonique

Crise du naturalisme et déclin des valeurs symbolistes

1914

Première Guerre Mondiale

Paléomodernisme - Néomodernisme

1922

Annus mirabilis

1930

Fin théorique canonique

Une période ?

- Sartre : la modernité commence avec la génération de 1850.
- Rimbaud : lettres du voyant de 1871.

[I]n or about December, 1910, human character changed. [...] The change was not sudden and definite like that. But a change there was, nevertheless; and, since one must be arbitrary, let us date it about the year 1910.

– Virginia Woolf, “Mr. Bennett and Mrs. Brown” (1924)

+ 1909 : pivot dans le modernisme allemand

1890

Début théorique canonique

Crise du naturalisme et déclin des valeurs symbolistes

1914

Première Guerre Mondiale

Paléomodernisme - Néomodernisme

1922

Annus mirabilis

1930

Fin théorique canonique

Une période ?

- Sartre : la modernité commence avec la génération de 1850.
- Rimbaud : lettres du voyant de 1871
- Changements : 1909/1910

*Ulysses ; Jacob's Room ; The Waste Land ;
Duineser Elegien ; Siddhartha ;
Sodome et Gomorrhe*

1890

Début théorique canonique

Crise du naturalisme et déclin des valeurs symbolistes

1914

Première Guerre Mondiale

Paléomodernisme - Néomodernisme

1922

Annus mirabilis

1930

Fin théorique canonique

Une période ?

- Sartre : la modernité commence avec la génération de 1850.
- Rimbaud : lettres du voyant de 1871
- Changements : 1909/1910

1927 : *Der Steppenwolf* (H. Hesse)

1929 : *The Sound and the Fury* (W. Faulkner)

1931 : *The Waves* (V. Woolf)

1935 : *O Livro do Desassossego* (F. Pessoa)

1939 : *Finnegans Wake* (J. Joyce)

1890

Début théorique canonique

Crise du naturalisme et déclin des valeurs symbolistes

1914

Première Guerre Mondiale

Paléomodernisme - Néomodernisme

1922

Annus mirabilis

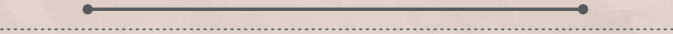
Ulysses ; *Jacob's Room* ; *The Waste Land* ;
Duineser Elegien ; *Siddhartha* ;
Sodome et Gomorrhe

1930

Fin théorique canonique

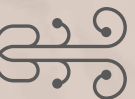
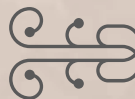
1939

Seconde Guerre Mondiale



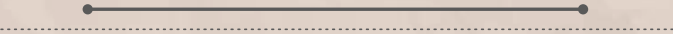
**« Pour chaque date, chaque limite,
une stratégie, un enjeu. »**

— Henri Meschonnic, *Modernité Modernité*, Paris, Gallimard, 1988 p. 26.



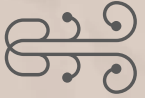
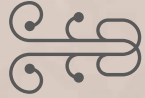


Well yes, but actually no



“The twentieth century is more than half gone, and it must sometimes seem to us that no equal period of time ever put so large a distance of change between its first and last years as this one has.”

— Lionel Trilling, *Freud and the Crisis of Our Culture*, Boston, The Beacon Press, 1955, p. 9.



Événements et penseurs majeurs

- Progrès techniques // industrialisation // globalisation
- Première Guerre Mondiale
- Marx (lutte des classes, communisme / capitalisme, ...) → 1818-1883
- Nietzsche (mort de Dieu, révision du cogito, ...) → 1844-1900
- William James (perceptions du temps, de la conscience,...) → 1842-1910
- Bergson (perceptions du temps, de la conscience,...) → 1859-1941
- Freud (nouvelle cartographie du psychisme, sexualité,...) → 1856-1939
- Jung (archétypes, types psychologiques, dialectique,...) → 1875-1961
- Wittgenstein (limites du langage,...) → 1889-1951
- Durkheim (sociologie,...) → 1858-1917
- Darwin (théorie de l'évolution,...) → 1809-1882
- Einstein (théorie de la relativité,...) → 1879-1955
- Planck / Heisenberg (physique quantique,...) → 1858-1947 / 1901-1976
- ...



Turning and turning in the widening gyre
The falcon cannot hear the falconer;
Things fall apart; the centre cannot hold;
Mere anarchy is loosed upon the world,
[...]

- W.B. Yeats, *The Second Coming* (1919)

[...]

At the still point of the turning world. Neither flesh nor fleshless;
Neither from nor towards; at the still point, there the dance is,
But neither arrest nor movement. And do not call it fixity,
Where past and future are gathered. Neither movement from nor towards,
Neither ascent nor decline. Except for the point, the still point,
There would be no dance, and there is only the dance.
I can only say, *there we have been: but* I cannot say where.
And I cannot say, how long, for that is to place it in time.
[...]

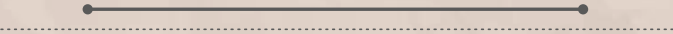
- T.S. Eliot, "Burnt Norton" [1935], *Four Quartets* (1938)





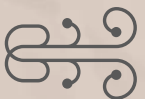
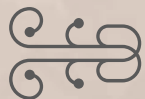
1.2. Des caractéristiques spécifiques ?





« Nes. Yo. »

— James Joyce, *Ulysses*



Des caractéristiques spécifiques ?

✿ **Primat et exploration de
l'intériorité / de l'(in)conscient**

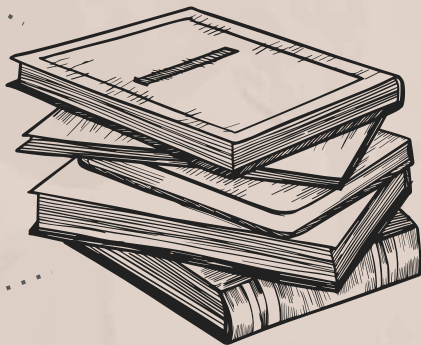
**Limites du langage /
de la représentation** ✿

✿ **Fragmentation
et multiplicité**

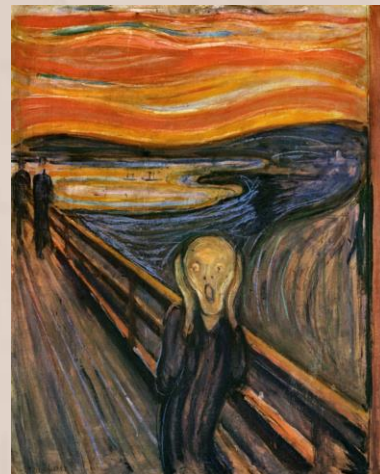
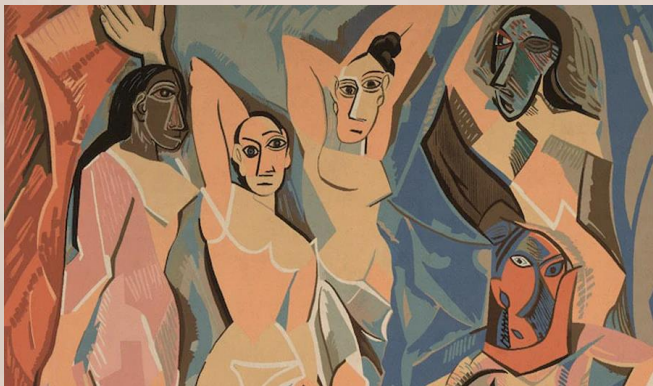
**Pratiques auto- et
méta- réflexives** ✿

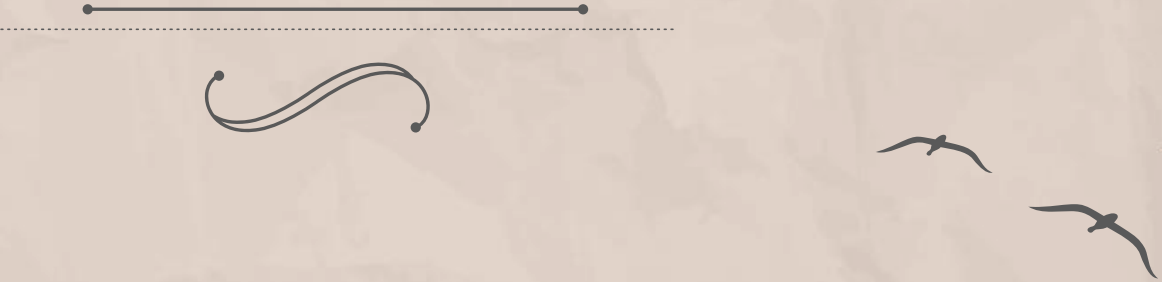
✿ **Différentes
perceptions du
temps / du
monde**

**Perte et tentatives
de recouvrement** ✿



✿ ...





If Modernism means the ruffling of the hard naturalistic surface by a state of multiplicity of consciousness, **then** [...]. **If Modernism means** a response of the imagination to an urbanized, *Gesellschaft* world, **then** [...]. As for other aspects of Modernism [...]

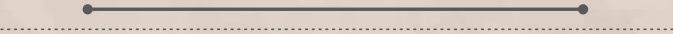
Malcolm Bradbury & James McFarlane « The Name and Nature of Modernism », *Modernism: 1890-1930* (dir. M. Bradbury *et al.*), London, Penguin books, 1991, p. 30.





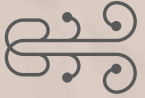
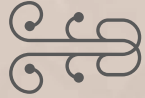
Qu'est-ce que le modernisme ?

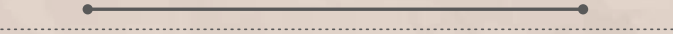




« Modernism is not a movement. It is a term that masks conflict and upheaval and any number of contradictory positions. »

– Vassiliki Kolocotroni, *Modernism: An Anthology of Sources and Documents*,
Edinburgh, Edinburgh UP, 1998, p. xvii.



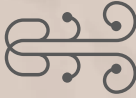
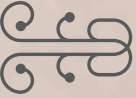


« Modernism is not a movement. It is a term that masks conflict and upheaval and any number of contradictory positions. »

– Vassiliki Kolocotroni, *Modernism: An Anthology of Sources and Documents*,
Edinburgh, Edinburgh UP, 1998, p. xvii.

« Le modernisme n'est un mouvement que, rétrospectivement, pour le regard critique qui, quelques années plus tard, sent le besoin d'identifier, de classer, de rassembler un ensemble de manifestations convergentes . »

- Jean-Michel Rabaté, « La tradition du neuf : introduction au modernisme anglo-saxon »,
Cahiers du CNAM, 1987 (n°19-20), p. 94.





2 Tentative de définition





Tentative de définition



Ce qu'on qualifie **rétrospectivement** de « **modernisme** » correspond à un ensemble varié d'expérimentations formelles **s'inscrivant dans un contexte de bouleversements historiques** ayant rebattu les assises physiques, métaphysiques, ontologiques, politiques, épistémologiques, *etc.* du quotidien **au tournant du XIXe et XXe siècles**. Les démarches modernistes répondent ainsi à une volonté – et nécessité – consciente (et internationale) de renouvellement et de création de formes à même de traduire **une nouvelle perception du monde, de soi-même, et des différents médiums utilisés pour le faire**. Le modernisme n'est ainsi **pas un mouvement, mais un besoin et une ambition ; pas un style, mais la recherche d'un style ; pas singulier, mais pluriel**.





3 Modernism/e Modernité Avant-garde Moderne



Modernism

« Le terme *modernism*, sous sa forme anglaise, fait toutefois surgir une première difficulté, pour au moins deux raisons : d'une part, il se retrouve, sous une forme aisément reconnaissable, dans de nombreuses langues européennes, mais avec des significations différentes ; d'autre part, il est en concurrence avec un autre terme, de même étymologie, *modernité*, *Moderne*, apparu dans d'autres langues (ici : le français et l'allemand), qui fait aussi partie du vocabulaire de l'histoire littéraire.

Cette difficulté est en fait inhérente à toute entreprise d'historiographie comparatiste. Chaque langue a développé son propre réseau sémantique à partir de signifiants de formes semblables, voire identiques, dans d'autres langues : les 'faux amis' sont bien connus de tous ceux qui essaient de réfléchir de façon concrète à une histoire comparée des littératures, même à l'intérieur de l'ensemble relativement homogène que constituent les littératures européennes. »

– Yves Chevrel, « Littérature Moderniste Européenne », *CRCL*, 2012, p. 292-298, p. 293.



Modernism *VS* **Modernisme**



Modernism *vs* Modernisme (*vs* Avant-garde)

À l'inverse des Anglo-Saxons, les Français éprouvent beaucoup de mal à envisager comme un tout la période allant des années 1890 aux années 1940. Cette absence de coïncidence entre la périodisation de la littérature française et celle de la littérature anglophone rend difficile le dialogue entre les historiens : non seulement la notion de modernisme n'est pas comprise des Français, mais encore il n'est pas aisé de lui trouver une traduction. Par exemple, un critique anglo-saxon décrira sans état d'âme Gide et Valéry comme des écrivains modernistes, alors qu'un critique français répugnerait à les ranger dans ce qui pourrait lui apparaître comme l'équivalent du modernisme, c'est-à-dire les avant-gardes, du moins celles des années 1920, qu'il ne saurait confondre avec celles des années 1890. Outre cette divergence des périodisations historiques, l'incompréhension entre les deux critiques est accentuée par les connotations radicalement différentes que chacun attache à la notion de modernisme.

- William Marx, « Les deux modernismes », *Romanic Review*, 2008 (99: 1/2), p. 57-68, p. 57.



Modernism(e)



Modernisme et Modernité



Modernisme et modernité



- Terme « modernisme » postérieur à celui de « modernité ».
- Au cours du XXe : « tendance à se détacher de la tradition catholique tout en restant à l'intérieur de cette foi » (Chevrel 294).

Modernisme et modernité



- Terme « modernisme » postérieur à celui de « modernité ».
- Au cours du XXe : « tendance à se détacher de la tradition catholique tout en restant à l'intérieur de cette foi » (Chevrel 294).
- Ce n'est qu'au milieu du XIXe siècle que surgit la notion de « modernité », notamment via Baudelaire.
- Conscience historique d'une période de changements profonds dont la crise est repérable en Europe au XVIe siècle.
- Aboutit au « modernisme ».

« Modernité, modernisme, un caractère et son excès. [...] Modernisme, la pointe représentative de la modernité. Par isolement de la composante formelle. Ou sa spécialisation dans le lieu et le temps. »
(Meschonnic 65)



Avant-garde *VS* Modernism(e)



Avant-garde *vs* modernism(e)

- Plus restreint
- Pratiques autodéfinies
- Entreprises collectives
- Conscience d'en faire partie
- *Tabula rasa*
- Dimension politique et sociale

- Plus vaste
- Etiquette *a posteriori*
- Entreprise individuelle
- Aucune appartenance à un groupe
- *Modernisation* de l'ancien
- « Absence » de dimension politique et sociale



moderne
vs
Das/Die Moderne



moderne



« Il faut être absolument moderne »
(Arthur Rimbaud, « Lettre du voyant », 1871)

Larousse

Moderne : bas latin *modernus*, du latin classique *modo*, récemment

1. Qui est fait selon les techniques, les règles et le **goût contemporains**, par **opposition à ancien**.
 2. Qui appartient au **temps présent** ou à une époque relativement **récente**
 3. Qui, dans l'enseignement des humanités, **s'oppose à classique** (langues anciennes)
 4. Se dit de l'art dans ses **formes** qui se veulent les plus **novatrices** à chaque époque, et notamment au XX^e s. (cubisme, abstraction, architecture fonctionnelle, etc.)
- 
- 

Das/Die Moderne



- Désigne la modernité / le modernisme allemand (qui n'est toutefois lui-même pas unifié)

Mais attention : deux temps à ce « modernisme »

- Une première phase dans les années 1880/1890, avec le cercle naturaliste de « Durch ».
 - Effervescence, indigestion et essoufflement rapide :
→ *Die Bilanz der Moderne* (1904) – *Der Ausgang der Moderne* (1909)
 - Une deuxième phase après 1909.
- 
- 

Die Moderne (1909-...)

For somewhere along the line of the semantic development of the term [Moderne] there was, not a break, not a rupture, not a reversal or revolution, but an abrupt change of direction, a realignment of thought. Something in its nature is not unlike the notion of the *Wendepunkt* (turning point) [...] a point at which there is an unexpected yet in retrospect not unmotivated turn of events, a reorientation which one can see now is not only wholly consistent but logical and possibly even inevitable.

(Bradbury 40)

En résumé (mais attention quand même), ...

- Modernisme // Modernism
- Modernisme = concrétisations artistiques les plus saillantes issues de la modernité
- Modernité = conscience d'un moment historique particulier (par amalgame : modernisme)
- Avant-garde = terminologie avant tout française ; période plus restreinte ; mouvements collectifs revendiqués ; radicalisme artistique ; fins politiques et sociales.
- moderne = en opposition avec l'ancien, qui cherche à produire du neuf, qui s'imprègne et témoigne des caractéristiques de la modernité.
- Das/Die Moderne = a) naturalisme allemand ; b) // modernisme
- (Modernismo = mouvement littéraire spécifique dans le monde hispanophone)



4 Un nouveau sujet ?



L'avènement de la psychanalyse



Freud

- *L'Interprétation du rêve* (1899)
- *Métapsychologie* (1915)
- *Le Moi et le Ça* (1923)
- ...

Jung

- *Métamorphoses de l'âme et ses symboles* (1912)
 - *Types psychologiques* (1925)
 - *Dialectique du Moi et de l'Inconscient* (1928)
 - ...
- 
- 



Nous saluons dans le quatre-vingtième anniversaire de Sigmund Freud l'heureuse occasion d'exprimer au créateur et **au pionnier d'une science de l'homme profonde et originale nos félicitations et notre respect**. Remarquable dans tous les domaines où il s'est donnée carrière, comme médecin, comme psychologue, comme artiste ou comme philosophe, cet homme courageux, appliqué à découvrir et à guérir, a posé les jalons qui guidèrent deux générations dans des contrées jusqu'alors insoupçonnées de l'âme humaine. [...] **Partout, il dégagait de nouveaux problèmes et modifia les références** ; sa quête, ses trouvailles, ont diversifié le paysage de la recherche intellectuelle et **il n'est pas jusqu'à ses détracteurs qui n'aient envers lui une dette de reconnaissance par l'impulsion créatrice qu'il leur imprima**.

- Ernest JONES, *La Vie et l'Œuvre de Sigmund Freud*, vol. III, Paris, PUF, 1975, p. 235

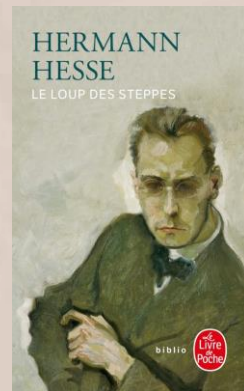


Limites de la psychanalyse

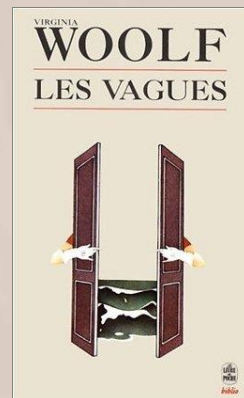
« La psychanalyse a pu apparaître comme une ressource ; elle nous a permis de progresser, mais ni un psychanalyste ni un écrivain possédant une formation analytique n'ont jusqu'à présent réussi à libérer cette science psychologique de sa carapace d'académisme trop étroit, dogmatique et vaniteux. »

- Hermann Hesse, *Die Nürnberger Reise* [1927]. In *Ausgewählte Werke* (Vol. 5). Berlin, Suhrkamp, 2018, p. 303 [je traduis].

Hermann Hesse (Allemagne), *Le Loup des steppes* [*Der Steppenwolf*] (1927)



Virginia Woolf (Royaume-Uni), *Les Vagues* [*The Waves*] (1931)



Fragmentation et reconstruction



« Vous connaissez cette conception erronée et fatale affirmant que l'homme constitue une unité durable. Vous n'ignorez pas non plus que l'homme se compose en vérité de diverses âmes distinctes, d'un très grand nombre de moi. [...] Nous nous efforçons donc de rectifier la conception lacunaire de l'âme développée par la science, à l'aide d'un procédé que nous appelons l'art de la construction. [...] Regardez ! »

(Le Loup des Steppes, p. 277)

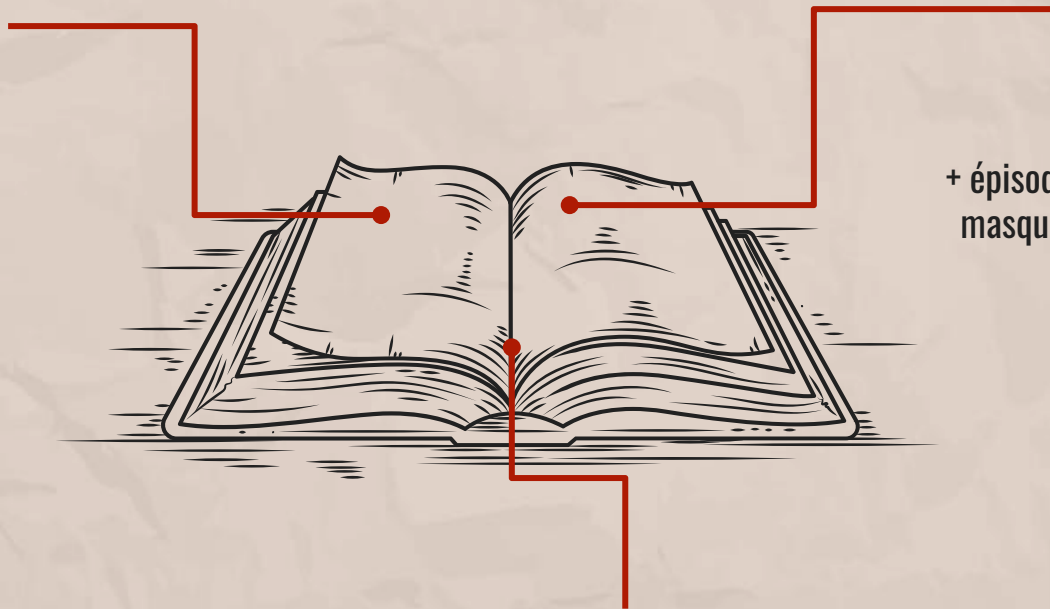


Le Loup des steppes

**Préface
de l'éditeur**

**Carnets de
Harry Haller**

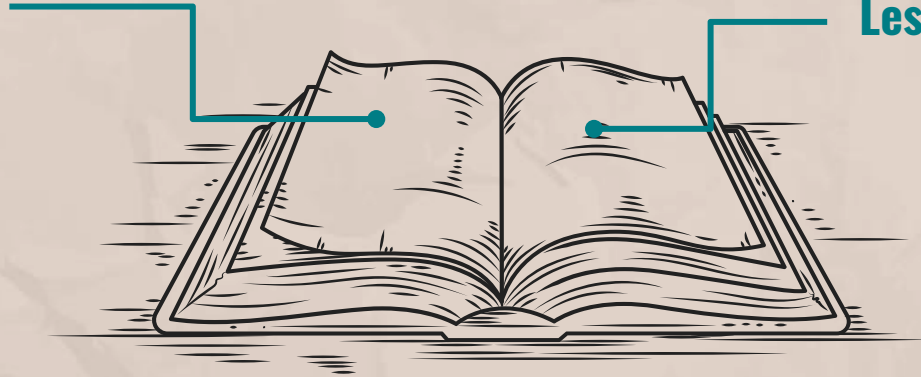
+ épisodes hallucinatoires du bal
masqué et du théâtre magique



Traité du Loup des steppes
(inséré à l'intérieur des carnets)

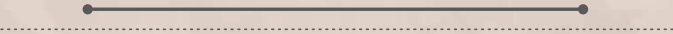
Le Vagues

Les “Interludes”



Les “Dramatic Soliloquies”

Bernard
Susan
Rhoda
Neville
Jinny
Louis
(Perceval)



Le Loup des steppes

Préface de l'éditeur



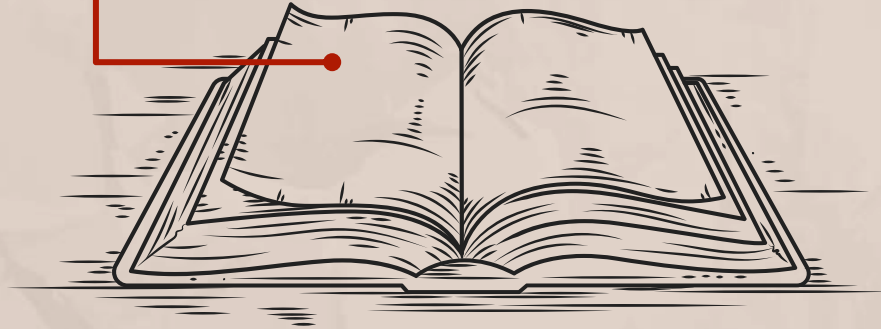
Cet ouvrage contient les carnets laissés par un homme que nous appelions « le Loup des steppes », surnom qu'il employait lui-même fréquemment. La question de savoir si son manuscrit requiert un avant-propos reste ouverte. Pour ma part en tout cas, je tiens à y ajouter quelques pages où je tenterai de retracer le souvenir que je garde de lui. (13)



Le loup des steppes

Préface de l'éditeur

Opinion homodiégétique à
focalisation externe, au sujet de
Harry Haller.



Les Carnets de Harry Haller



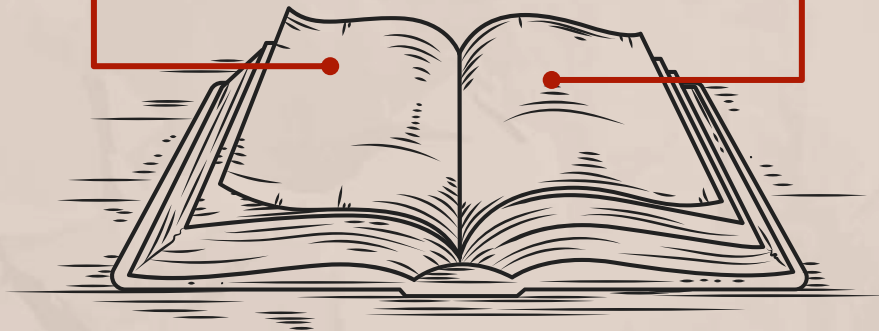
« Si tu étais un garçon, dis-je tout étonné, tu devrais t'appeler Hermann. » – Qui sait, peut-être suis-je effectivement un garçon, mais peut-être suis-je simplement déguisée, dit-elle sur un ton amusé. – T'appelles-tu Hermine ? » Elle fit oui de la tête, radieuse. Elle était heureuse que j'eusse deviné. [...] Entre-temps, je lui demandai : « Comment as-tu fait pour te métamorphoser tout à coup en garçon et pour me faire deviner ton nom ? – Oh, c'est toi-même qui as accompli tout cela. Ne comprends-tu pas, toi l'instruit : si je te plais, si je suis importante à tes yeux, c'est parce que je représente une sorte de miroir pour toi ; c'est parce que au fond de moi, il y a quelque chose qui te répond et te comprend. (161)



Le loup des steppes

Préface de l'éditeur

Opinion homodiégétique à focalisation externe, au sujet de Harry Haller.



Carnets de Harry Haller

- Exposé autodiégétique de sa crise intérieure.
- Dialogues avec Hermine (/Hermann), Maria, Pablo.
- Rapport authenticité/ fiction ?
- + épisodes hallucinatoires.

Traité du Loup des Steppes



Il était une fois un homme qui se prénomrait Harry et que l'on appelait le Loup des steppes. Il marchait sur deux jambes, portait des vêtements comme un être humain, mais en vérité, c'était un loup. Il avait l'érudition des personnes à l'esprit bien fait et apparaissait comme un homme d'une assez grande intelligence. Cependant, il y avait une chose qu'il n'avait pas apprise : c'était à se sentir content de lui-même et de son sort. Il en était incapable ; aussi était-ce un être insatisfait. Il existait une explication probable à cela. Au fond de son cœur, il était en effet persuadé (ou croyait l'être) que en vérité, il n'était nullement un homme, mais un loup venu de la steppe. (64)



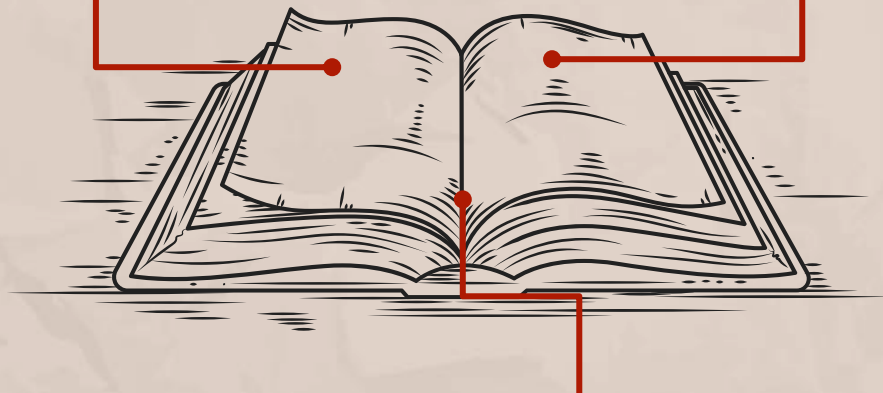
Le loup des steppes

Préface de l'éditeur

Opinion homodiégétique à focalisation externe, au sujet de Harry Haller.

Carnets de Harry Haller

- Exposé autodiégétique de sa crise intérieure.
- Dialogues avec Hermine (/Hermann), Maria, Pablo.
- Rapport authenticité / fiction ?
- + Episodes hallucinatoires.



Traité du Loup des steppes

Analyse hétérodiégétique à focalisation externe du cas de Harry Haller.

Le loup des steppes

Préface de l'éditeur

Opinion homodiégétique à focalisation externe, au sujet de Harry Haller.

Carnets de Harry Haller

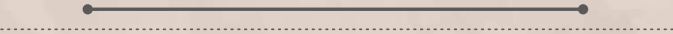
- Exposé autodiégétique de sa crise intérieure.
- Dialogues avec Hermine (/Hermann), Maria, Pablo.
- Episodes hallucinatoires.



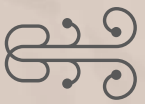
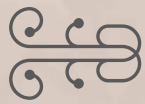
Traité du Loup des steppes

Analyse hétérodiégétique à focalisation externe du cas de Harry Haller.

Pablo Picasso, "Portrait of Dora Maar", 1937, Oil on canvas, 92 x 65 cm, MP158, Musée national Picasso-Paris



Les Vagues



Les Vagues



« **Je** vois un anneau suspendu au-dessus de ma tête, **dit Bernard**. Il tremble et se balance au bout d'un nœud coulant de lumière.

— **Je** vois une bande jaune pâle, **dit Suzanne**. Elle s'allonge à la rencontre d'une raie violette.

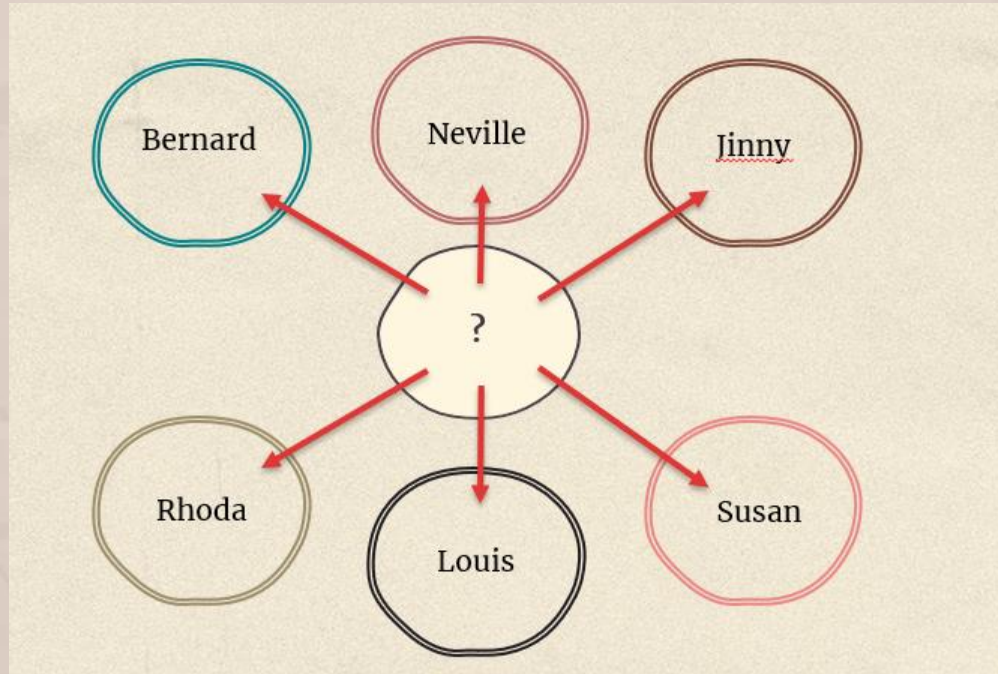
— **J'**entends un bruit, **dit Rhoda**. Chip... Chap... Chip... Chap... le son monte, et puis descend.

— **Je** vois un globe, **dit Neville**. Il pend comme une gouttelette aux flancs énormes d'une colline.

— **Je** vois un gland rouge entrelacé de fil d'or, **dit Jinny**.

— **J'**entends le piétinement d'une gigantesque bête enchaînée, **murmura Louis**. Elle frappe la terre... Du pied elle frappe continuellement la terre... (5)

Les Vagues

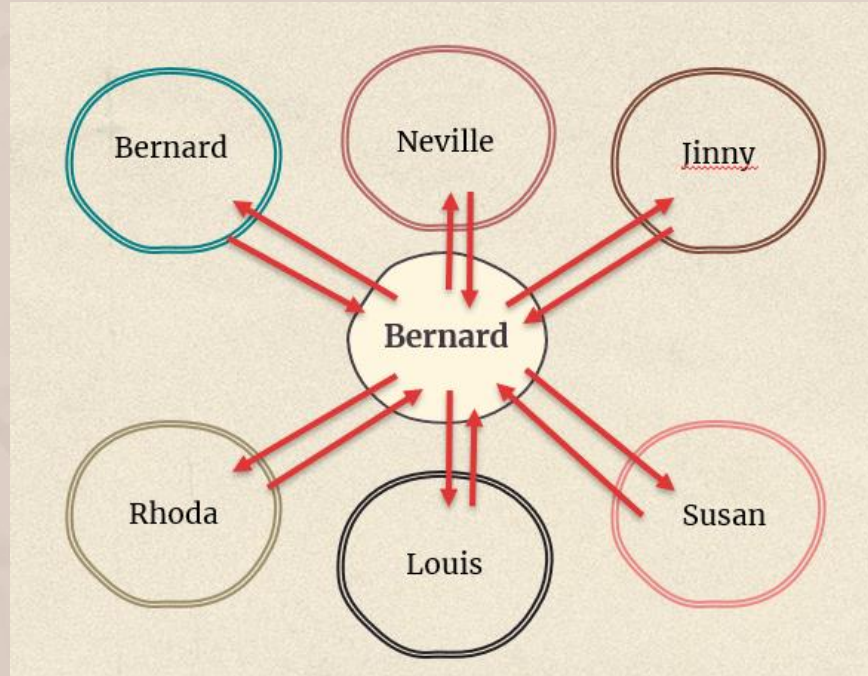


Les Vagues

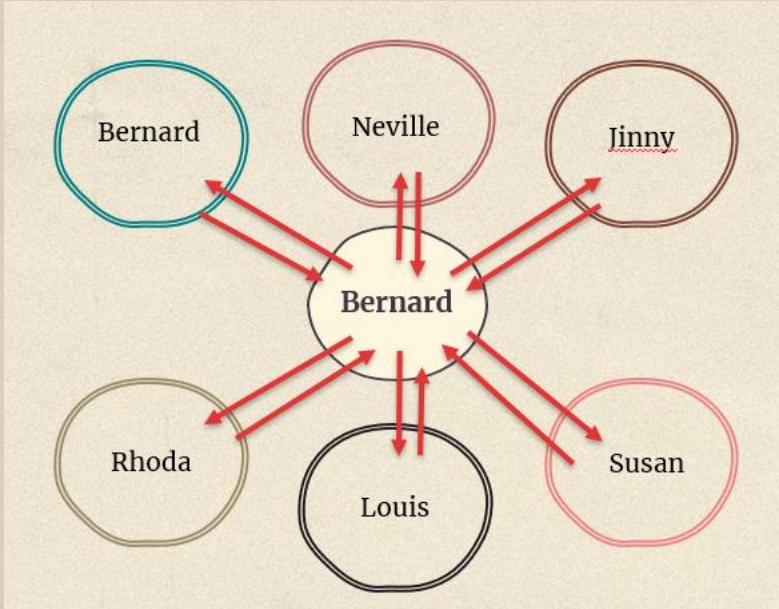


« C'est le moment de faire l'addition, dit Bernard, et de vous expliquer le sens de ma vie. Comme nous ne nous connaissons pas, vous et moi [...] nous pouvons parler sincèrement. Je vous dirais : "Prenez. C'est cela ma vie." » Mais, par malheur, **ce que je vois (ce globe, plein d'innombrables personnages), vous ne le voyez pas.** [...] Mais pour vous faire comprendre, **pour vous expliquer ma vie, il faut que je vous raconte mon histoire.** [...] **il y avait le jardin,** et le dais de feuilles de groseilliers qui semblait enclore le monde ; et les fleurs, étincelles brûlantes dans les profondeurs vertes ; et un rat crevé dévoré par les vers sous une feuille de rhubarbe ; et la mouche qui bourdonnait au plafond de la chambre d'enfants ; et d'innombrables assiettées d'innocentes tartines. » (183)

Les Vagues

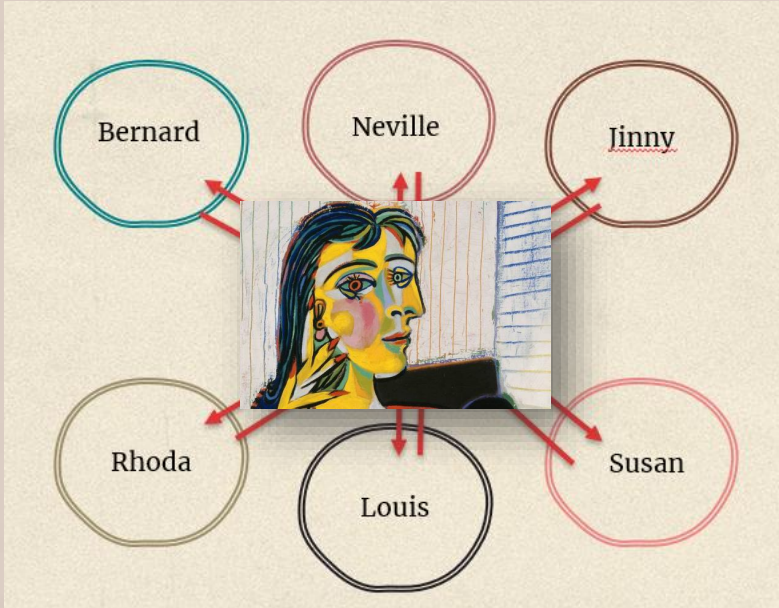


Les Vagues



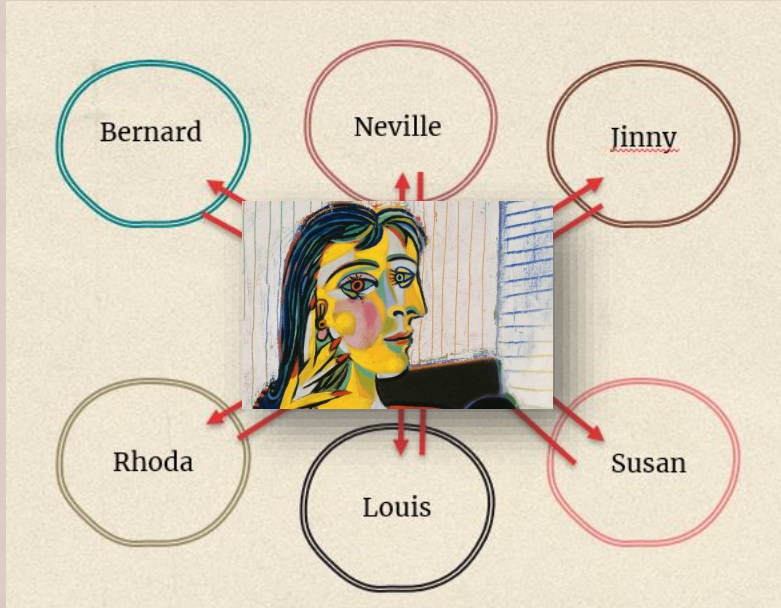
« Let me then create you.
You have done as much for me. » (63)

Les Vagues



« Let me then create you.
You have done as much for me. » (63)

Les Vagues



« This is what some people call the true self, and it is, they say, compact of all the selves we have it in us to be; commanded and locked up by the Captain self, the Key self, which amalgamates and controls them all. »

– *Orlando* [1928] p. 237

« Let me then create you.
You have done as much for me. » (63)

L'art de la (re)construction

[W]hile Hesse spoke about the “art of the construction”, *Gebildete Romane* show that construction is art. [...] [B]oth *Der Steppenwolf* and *The Waves*, as physical objects, truly are *the result of the story* [...] the *Steppenwolf* we read is the *Steppenwolf* published by the fictive Editor and the *The Waves* we read is Bernard's. Consequently, *the result of Haller's and Bernard's identity crisis, the artist's answer to the question “Who is I?” actually is the novel.* [...] On this aspect, *Gebildete Romane* could be easily related to what Peter Bürger called an “organic work of art”: *they “are no longer signs pointing to reality, they are reality ...; individual parts and the whole form a dialectical unity ...: the parts can be understood only through the whole, the whole through the parts”.*

– Adrien Chiroux, “Hesse, Woolf, and the Art of (Re)Construction”

When I cite my own work.





Conclusion

